

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈЕ SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Б. Крпе 23/1.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Вајс Вилма
Занимање — Zanimanje	судени.
Држављанство — Državljanstvo	Украинск.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	2-III-1908
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Осијер
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Арданово Чехослов.
Брачно стање — Брачно stanje	Удата
Вера — Vera	Мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Госић; Фрида Јој. Мунк
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	2. Миховац

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
НАРОМЕНА:

6-III-936 мџав. са муфом Херманом

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

19/II 939
Б.

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pAROČ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
19. VII 34	Бв. Лаве	23/1	Бручк Јосип	19. VII 34	Челосидб.
19. VII 35	Батојавкеница	4	Бручк Јосип	29. VII 35	Пара
28. VII 38				27. VII 38	И. Сап
22. VII 38	Вожвојеники	44	Бручк Јосип	27. VII 38	Трона

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА